

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

6118076

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

4) Dispatchdate
25.03.2022

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Kb9
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
7) Delivery
Free Unfrank Waggon Carrier
Fr.Gut Vedic.foreign
Express Vedic.own
Post
Creationday 24.03.2022
14) Our Order-No. 25305053

10) Your sign

11) Your Order No.

Date

15) additional data customer

17) Dispatch place

6) Freight
Free Unfrank Waggon Carrier
Fr.Gut Vedic.foreign
Express Vedic.own
Post

24) Our Order-No. 25305053

19) Shipping type

20) Incoterms

21) Packing type

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

24) net

25) gross

26) net

truck collect. load

Free Carrier

7

PAL

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point

14249

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.080

V03

2510266920

Control Unit; ATCU-2-9.21

448

Qty/(s)

+/-

Notes

168772

180344933
5611874917

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 448

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballi:

Data controllo: 31/03/22

Firma

NO

Rotation

Date

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



NR 118076

BVE13384

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellátó megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S J01/294/2006 ; RO 1851783 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220329				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
6		6		PAL		KFZ		R		665.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		665.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintezés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 1851783 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		23 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Ridevú Vár- és Kereskedelmi verifika su qualità e quantità		24 Áru átvételének dátuma Date of receipt Empfangen: Datum am. 31 MAR 2022			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number - Kennzeichen AB60CKY		Raksúly Useful load Nutzlast AB92CKY									

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó 100% ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az eselleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any,

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.